

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата выпуска: 17-5-2018 Дата пересмотра: 31-8-2021 Версия: 2.5

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

#### 1.1. Идентификация химической продукции

Вид продукта : Смеси  
Торговое наименование : PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50  
Код продукта : DE202212NS25  
Тип продукта : Смазочные материалы  
Группа продукта : Торговый продукт

#### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

##### 1.2.1 Рекомендуемые виды применения химического продукта

Основная категория использования : Промышленное использование, Профессиональное использование, Потребительское использование  
Использование вещества/смеси : Моторное масло

##### 1.2.2 Ограничения на применение химического продукта

Информация отсутствует

#### 1.3. Сведения о поставщике, предоставляющем паспорт безопасности

LIG Protec Germany Ltd. & Co.KG  
Auf der Lai 3  
D-65529 Waldems  
Т +49 69 / 71 37 87 18  
[info@liquidglass-protec.com](mailto:info@liquidglass-protec.com)

#### 1.4. Телефон экстренной связи

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефон для экстренной связи	Комментарий
Россия	Информационно-консультативный центр по токсикологии (RTIAC) Министерство здравоохранения Российской Федерации	3 Сухаревская Площадь Блок 7 129090 г. Москва	+7 495 628 1687 (только на русском)	
United Kingdom	National Poisons Information Service(Cardiff Centre) Gwenwyn Ward, Llandough Hospital	PenarthCF64 2XX Cardiff	0344 892 0111	

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасностей

#### 2.1. Классификация вещества или смесей

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Не классифицируется

#### Вредные физико-химические, для здоровья человека и окружающей среды эффекты

По имеющимся у нас сведениям, это вещество не представляет особого риска при условии соблюдения общих правил промышленной гигиены.

#### 2.2. Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) №1272/2008 [CLP]

Фразы EUN : EUN210 - Паспорт безопасности предоставляется по запросу.  
EUN208 - Содержит tris(branched-alkyl) borate. Может вызвать аллергическую реакцию.

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### 2.3. Другие Опасности

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

### 3.1. Вещества

Не применяется

### 3.2. Смеси

Замечания: смесь полиолефинов и присадок

Наименование	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated	(CAS-No.) 134758-95-5 (EC-No.) 603-861-6		
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobutenyl derivs			

Полный текст H и EUN фраз: см. раздел 16

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

Меры первой помощи – общие сведения	: В случае недомогания проконсультироваться с врачом (если возможно, показать ему этикетку).
Первая помощь при вдыхании	: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
Первая помощь при попадании на кожу	: Промыть кожу большим количеством воды.
Первая помощь при попадании в глаза	: Промыть глаза водой в качестве меры предосторожности.
Первая помощь при проглатывании	: Обратиться в токсикологический центр или к врачу-специалисту/ терапевту в случае плохого самочувствия. Не вызывать рвоту.

### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Симптомы/последствия	: Не считается опасным при вдыхании в нормальных условиях эксплуатации. Дополнительной информации нет.
Симптомы/последствия при проглатывании	: Может привести к аспирации в легкие, может вызвать химическую пневмонию.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи или специального лечения (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение

## РАЗДЕЛ 5: Меры пожарной безопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения : Водораспыление. Сухой порошок. Пена. Углекислый газ.

Неприемлемые средства пожаротушения : Не использовать сильный поток воды.

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Опасность возгорания : Горючая жидкость.

Опасные продукты горения и/или термодеструкции в случае пожара : Могут выделяться токсичные газы. В результате неполного сгорания образуется опасная одноокись углерода, двуокись углерода и прочие токсичные газы.

### 5.3. Советы для пожарных

Средства защиты при пожаротушении : Не предпринимать никаких действий без соответствующего защитного оборудования.  
Автономный изолирующий респиратор. Полная защита тела.

## РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сбросе

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

#### 6.1.1. Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб

Порядок действий при аварийной ситуации : Проветрить зону разлива.

#### 6.1.2. Для персонала аварийно-спасательных служб

Средства защиты : Не предпринимать никаких действий без соответствующего защитного оборудования. Для получения дополнительной информации см. раздел 8: "Контроль воздействия - средства индивидуальной защиты".

### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать попадания в окружающую среду

### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Методы очистки : Собрать пролитую жидкость в абсорбирующий материал.

Прочая информация : Утилизировать материалы или твердые отходы в сертифицированном центре переработки.

### 6.4. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Для получения дополнительной информации см. раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа с продуктом и его хранение

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Меры предосторожности при работе с продуктом : Обеспечить достаточную вентиляцию на рабочем месте во избежание парообразования. Использовать средства индивидуальной защиты.

Гигиенические меры : Всегда мойте руки после обращения с продуктом перед тем, как принимать пищу или курить. Мойте руки каждый раз после использования продукта.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Условия хранения : Держите емкость закрытой, когда продукт не используется. Хранить в прохладном хорошо вентилируемом месте.

Температура хранения : < 40 °C

### 7.3. Специфические виды конечного использования

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия/индивидуальная защита

### 8.1. Параметры контроля

#### PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

ЕС - Предельные нормы воздействия

При обращении с этим продуктом может сформироваться предельная пороговая концентрация вещества. Если

: 5 мг/м<sup>3</sup> (минеральное масло) - ACGIH TLV;

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

существует вероятность образования тумана/аэрозолей, рекомендуется руководствоваться следующими значениями

### 8.2. Применимые меры технического контроля

#### Надлежащий технический контроль:

Обеспечить достаточную вентиляцию на рабочем месте

#### Защита рук:

##### Защитные перчатки

Тип	Материал	Класс стойкости к прониканию/ Время на проникновение до прорыва, мин	Толщина (мм)	Уровень защиты от проницаемости	Стандарт
Многоразовые перчатки	Нитрильный каучук (NBR)	6 (> 480 минут)	≥0,35		EN ISO 374

#### Защита глаз:

##### Защитные очки

Тип	Защита	Характеристики	Стандарт
Защитные очки	Капли	Прозрачный	EN 166

#### Защита кожи и тела:

Носить соответствующую защитную одежду.

#### Защита органов дыхания:

В случае недостаточной вентиляции носить соответствующий прибор защиты органов дыхания

#### Средства индивидуальной защиты - знаки безопасности:



#### Контроль воздействия на окружающую среду:

Не допускать попадания в окружающую среду.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Основные физико-химические свойства

Агрегатное состояние	: Жидкость
Цвет	: Коричневый
Запах	: Характерный
Порог запаха	: Нет данных
pH	: Нет данных
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1)	: Нет данных
Температура плавления	: Не применяется
Температура затвердевания	: -51 °C - ASTM D5950 (температура застывания)

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Точка кипения	: Нет данных
Температура воспламенения	: 236 °C - ASTM D92 (COC)
Температура самовозгорания	: Нет данных
Температура разложения	: Нет данных
Горючесть (твердых тел, газа)	: Не применяется
Давление пара	: Нет данных
Относительная плотность пара при 20 °	: Нет данных
Относительная плотность	: Нет данных
Плотность	: 0,851 кг/л (15 °C) - ASTM D4052
Растворимость	: Вода: Практически не смешивается
Log Pow (коэффициент Ханша)	: Нет данных
Вязкость, кинематическая	120,7 мм <sup>2</sup> /с (40 °C) - ASTM D7279
Вязкость, динамическая	: Нет данных
Взрывчатые свойства	: Нет данных
Окислительные свойства	: Нет данных
Граница взрывоопасности	: Нет данных

### 9.2. Прочая информация

Дополнительная информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

Продукт не реактивен при нормальных условиях использования, хранения и транспортировки.

### 10.2. Химическая устойчивость

Устойчивый при нормальных условиях.

### 10.3. Возможность опасных реакций

При нормальных условиях использования опасные реакции не наблюдаются. Бурно реагирует с сильными окислителями

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Отсутствуют при рекомендуемых условиях хранения и обращения (см. раздел 7).

### 10.5. Несовместимые материалы

Информация отсутствует

### 10.6. Опасные продукты разложения

При нормальных условиях хранения и использования никакие опасные продукты разложения не образуются.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

### 11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность (пероральная)	: Не классифицируется
Острая токсичность (дермальная)	: Не классифицируется
Острая токсичность (при попадании в дыхательные пути)	: Не классифицируется

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Разъедание/раздражение кожи	: Не классифицируется
Серьезное повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется
Респираторная или кожная сенсibilизация	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: Не классифицируется
Репродуктивная токсичность	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при многократном воздействии	: Не классифицируется
Опасность при аспирации	: Не классифицируется

### PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

Вязкость кинематическая	120,7 мм <sup>2</sup> /с (40 °C) - ASTM D7279
-------------------------	---

## РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

### 12.1. Токсичность

Экология - общее	: Данный продукт не считается токсичным для водных организмов и не вызывает долгосрочных неблагоприятных изменений в окружающей среде.
Острая водная токсичность	: Не классифицируется
Хроническая токсичность в водной среде	: Не классифицируется

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Дополнительная информация отсутствует.

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Дополнительная информация отсутствует.

### 12.4. Мобильность в почве

Дополнительная информация отсутствует.

### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Дополнительная информация отсутствует.

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Дополнительная информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 13: Информация об утилизации

### 13.1. Методы обращения с отходами

Методы обращения с отходами	: Не допускайте попадания в канализацию или водоемы. Утилизируйте содержимое/контейнер в соответствии с инструкциями по сортировке лицензированной службы сбора отходов. Утилизируйте безопасным способом в соответствии с местными/национальными правилами.
-----------------------------	--

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ (ADR / RID / IMDG / IATA / ADN)

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Номер ООН</b>				
Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН</b>				
Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется
<b>14.3. Класс(ы) опасности при транспортировании</b>				
Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется
<b>14.4. Группа упаковки (если применимо)</b>				
Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется
<b>14.5. Экологические опасности</b>				
Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется	Не регулируется
Дополнительная информация отсутствует				

### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

#### Транспортирование автомобильным транспортом

Не регулируется

#### Транспортирование морским транспортом

Не регулируется

#### Транспортирование воздушным транспортом

Не регулируется

#### Транспортирование по внутренним водным путям

Не регулируется

#### Транспортирование железнодорожным транспортом

Не регулируется

### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применяется

### РАЗДЕЛ 15: Информация о правовом регулировании

#### 15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

##### 15.1.1. Регулирование ЕС

Следующие ограничения применимы в соответствии с Приложением XVII к Регламенту REACH (ЕС) № 1907/2006:

КОД:	Распространяется на:
3.	Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobutenyl derivs
3(c)	Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobutenyl derivs ;Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated

Не содержит веществ из Списка кандидатов по REACH

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

Не содержит веществ, на которые распространяется РЕГЛАМЕНТ (ЕС) ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА 649/2012/ЕС ОТ 4 ИЮЛЯ 2012 Г. об экспорте и импорте опасных химикатов.

Не содержит веществ, подпадающих под действие Постановления (ЕС) № 2019/1021 Европейского парламента и Совета от 20 июня 2019 года о стойких органических загрязнителях.

# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### 15.1.2. Национальное регулирование

Дополнительная информация отсутствует

### 15.2. Оценка химической безопасности веществ

Никаких оценок химической безопасности не было проведено

## РАЗДЕЛ 16. Прочая информация

### Список изменений:

Раздел	Измененный пункт	Изменение	Комментарии
	Дата выпуска	Исправлено	
2.2	Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС)	Исправлено	
3	Состав/информация о компонентах	Исправлено	
4.1	Первая помощь при попадании на кожу	Добавлено	
4.1	Первая помощь при вдыхании	Добавлено	
4.1	Первая помощь при проглатывании	Добавлено	
4.1	Первая помощь при попадании в глаза	Добавлено	
4.2	Первая помощь при попадании на кожу	Добавлено	
4.3	Другие меры первой медицинской помощи	Добавлено	
9.1	Растворимость в воде	Добавлено	
9.1	Температура застывания	Исправлено	
9.1	Температура воспламенения	Исправлено	
9.1	Кинематическая вязкость	Исправлено	
9.1	Плотность	Исправлено	
16	Аббревиатуры и акронимы	Исправлено	

### Аббревиатуры и акронимы:

ВОПОГ	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям
ДОПОГ	Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов
ATE	Оценка острой токсичности
BCF	Фактор биоконцентрирования
CLP	Регламент о классификации, маркировке и упаковке, Регламент № 1272/2008 (ЕС)
DMEL	Производный минимальный уровень воздействия



# PARTNUMBER 710 V-TWIN 4T 20W-50

## Паспорт безопасности

В соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

DNEL	Производный безопасный уровень
EC50	Средняя эффективная концентрация
IARC	Международное агентство по изучению рака
IATA	Международная ассоциация воздушного транспорта
МКМПОГ	Международный кодекс морской перевозки опасных грузов
CL50	Средняя смертельная концентрация
DL50	Средняя смертельная доза
LOAEL	Наименьший наблюдаемый уровень неблагоприятного воздействия
NOAEC	Концентрация, не ведущая к видимому отрицательному воздействию
NOAEL	Наименьший наблюдаемый уровень неблагоприятного воздействия
КНЭ	Концентрация, не ведущая к видимому воздействию
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
СБТ	Стойкий, биоаккумулятивный и токсичный
PNEC	Прогнозируемая безопасная концентрация
REACH	Регистрация, оценка, разрешение и ограничение химических веществ Регламент (ЕС) № 1907/2006
МПОГ	Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам
oCoB	Очень стойкий и очень биоаккумулятивный

Полный текст фраз H и EUN:	
Aquatic Chronic 4	Химическая продукция, обладающая хронической токсичностью для водной среды, Класс 4
EUN208	Содержит C14-16-18 Alkyl phenol. Может вызвать аллергическую реакцию
EUN210	Паспорт безопасности предоставляется по запросу
H413	Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов

ПБВ ЕС (Приложение II REACH) Данная информация основана на наших текущих знаниях и предназначена исключительно для описания продукта в целях охраны здоровья, безопасности и экологических требований. Эта информация не может трактоваться как гарантия каких-либо конкретных свойств продукта.